

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) 3259/94 НА СЪВЕТА

от 22 декември 1994 година

относно изменение и допълнение на Регламент (ЕИО) № 2930/86 относно характеристиките на риболовните кораби

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора създаване на Европейската общност, и по-специално член 43 от него,

като взе предвид предложението на Комисията ,

като взе предвид становището на Европейския парламент ¹ ,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет ² ,

като има предвид, че се отнася за характеристиките на риболовните кораби в рамките на общата политика в областта на риболова, която изисква еднакви определения за характеристиките на корабите; като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 2930/86 на Съвета от 22 септември 1986 г., определящ тези характеристики ³ е приет именно за тази цел;

като има предвид, че всяко действие на Общността в тази област би трябвало да се основава, всеки път когато е възможно, на вече приетите препоръки от компетентните международни организации;

като има предвид необходимостта от установяване на международна система за стандартизация за определяне на тонажа на корабите със сравними форма и размери; като има предвид, че в Лондон, на 23 юни 1969 г. под егидата на Международната морска организация (ОМІ), за тази цел бе подписана международна спогодба за определянето на тонажа на плавателните съдове (ІСТМ 1969);

като има предвид, че въпросната конвенция определя брутния тонаж като функция от общия обем на затворените пространства на даден плавателен съд; като има предвид, че методиката за определяне на брутния тонаж е представена в приложение І към конвенцията;

като има предвид, че въпросната конвенция се прилага от 18 юли 1994 г. за всички неосвободени от нея плавателни съдове, включително риболовните кораби с дължина 24 метра или повече извършващи дейност по международните морски пътища; като има предвид, че корабите с дължина под 24 метра са, *inter alia*, освободени от задълженията по Конвенцията;

¹ ОВ С 323, 21.11.1994 г.,

² Становище, предадено на 14 септември 1994 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*)

³ ОВ L 274, 25.09.1986 г., стр. 1.

като има предвид разширяването от Регламент (ЕИО) № 2930/86 на обхвата на разпоредбите на приложение I на въпросната конвенция върху всички риболовни кораби на Европейската общност;

като има предвид известни затруднения за държавите-членки при пълното прилагане в практиката на разпоредбите за определянето на тонажа, съдържащи се в Регламент (ЕИО) № 2930/86, и преди всичко за риболовните кораби с малки размери, в определени случаи методиката представена в приложение I на гореупоменатата конвенция е неподходяща;

като има предвид, че е желателно постановяването на по-гъвкави разпоредби за съществуващите кораби, особено за тези с дължина до 15 метра, за да може тонажът да бъде определен чрез преценка;

като има предвид целесъобразността от изготвяне на метод за опростена оценка на брутния тонаж за плавателните съдове с дължина по-малка от 15 метра;

като има предвид, че риболовните кораби с дължина равна или по-голяма от 15 метра трябва да бъдат измервани съобразно разпоредбите на цитираната Конвенция предвид значимостта на обема на съоръженията над горната палуба;

като има предвид необходимостта от определяне на допълнителен срок след 18 юли 1994 г., с цел провеждане на новото измерване на съществуващите кораби с дължина равна или по-голяма от 15 метра, но по-малка от 24 метра, поради техническите изисквания, които налага измерването на корабите съобразно методиката определена в Конвенцията от 1969 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламентът № 2930/86 (ЕИО) се изменя, както следва :

1) Член 3, първата алинея се заменя от следния текст :

"Широчината на един кораб отговаря на максималната широчина както е определена в приложение I на Международната конвенция за оценка на тонажа на корабите, наречена във всичко което следва "Конвенцията от 1969 г".

2) Член 4, параграф 1 се заменя от следния текст :

"1. А) Тонажът на един риболовен кораб е брутният тонаж както е специфициран в приложение I от Конвенцията от 1969 г.

б) Брутният тонаж на всички нови кораби с чиста дължина 15 метра и повече и чието строителство е започнало на и след 18 юли 1994 г., се измерва както е специфицирано в Приложение I към конвенцията от 1969 г.

в) Брутният тонаж на съществуващите и новите кораби, с дължина под 15 метра се изчислява по формулата представена в приложението на настоящия регламент.

г) Брутният тонаж на съществуващите кораби с дължина 24 метра между вертикалите или по-голяма се измерва отново съобразно приложение I към конвенцията от 1969 г., преди 18 юли 1994 г.

За корабите от тази категория, които не предприемат международни плавания по смисъла на Конвенцията от 1969 г. и които следователно са освободени от разпоредбите на настоящия регламент, тази крайна дата се променя на 31 декември 1994 г.

д) При спазване на разпоредбите на параграфи 2 и 3, брутният тонаж на съществуващите кораби с чиста дължина равна или по-голяма от 15 метра, но по-малка от 24 метра между вертикалите, може да бъде оценен съобразно методиката, представена в приложението на настоящия регламент и при условия, които според Комисията могат да дадат достатъчно точни стойности.

Независимо от това, държавите-членки ще измерват тонажа на корабите от тази категория съобразно приложение I към конвенцията от 1969 г. при следните условия :

- по искане от страна на собственика на кораба,

- при внасяне от собственика в полза на неговия кораб, на молба за финансова помощ чрез отпускане на финансови средства от Европейската общност, когато тези помощи зависят от тонажа на кораба. Помощите от Общността отпуснати по силата на Регламент (ЕО) № 3699/93 на Съвета от 21 декември 1993 г., определят критериите и условията за общоевропейската намеса в структурното обновяване в областта на риболова и на морските култури, както на преработката и продажбата на техните продукти⁴. Независимо от това тези помощи ще бъдат отпуснати съобразно действащите разпоредби на този регламент. До 1 януари 2004 г. мерната единица за водоизместимост изразена в тона брутна вместимост може да бъде запазена за приложението на режими за помощи отнасящи се за членове 8 и 9 на Регламент № 3699/93 (ЕО), при условие, че данните за тази мерна единица са били съобщени на Комисията преди 18 юли 1994 г. в рамките на процедури визирани от Регламент (ЕО) № 109/94 на Комисията от 19 януари 1994 г. относно общоевропейската картотека на риболовните кораби⁵.

- при естествено или предизвикано изменение на характеристиките на кораба, което според компетентните власти на държавата-членка води до чувствителна промяна на тонажа на кораба.

Държавите-членки трябва да гарантират, че останалите кораби от тази категория са измерени отново съобразно методиката представена в приложение I към Конвенцията от 1969 г.

3) Добавя се приложението, включено към настоящия Регламент :

⁴ ОВ L 346, 31.12.1993 г., стр. 1.

⁵ ОВ L 19, 22.01.1994 г., стр. 5.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официалния вестник на Европейските общности*.

Прилага се от 1 януари 1995 г., с изключение на разпоредбите на член 1, точка 2, които се отнасят за член 4, параграф 1, точка г) на Регламент № 2930/83 (ЕИО), и които се прилагат след 18 юли 1994 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 1994 г.

За Съвета
Председател
H. SEEHOFER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Нови кораби с чиста дължина до 15 метра

Брутният тонаж на новите риболовни кораби с чиста дължина по-малка от 15 метра се определя по следната формула :

$$GT = K_1 \times V$$

Където: $K_1 = 0,2 + 0,02 \log_{10} V$

където V представлява обема изчислен по следния начин :

$$V = a_1 (L_{oa} \times B_1 \times T_1)$$

Където:

L_{oa} = чиста дължина [Член 2 от Регламент № 2930/86 (ЕИО)]

B_1 = широчина измерена в метри както е определено в Конвенцията от 1969 г.

T_1 = височина измерена в метри както е определено в Конвенцията от 1969 г.

a_1 = е функция на L_{oa}

Съществуващи кораби с чиста дължина по-малка от 15 метра.

Брутният тонаж на риболовните кораби с чиста дължина по-малка от 15 метра се определя по следната формула

$$GT = K_1 \times V$$

Където: V представлява обемът изчислен по следния начин :

$$V = a_2 (L_{oa} \times B_1 \times T_1)$$

Където :

B_1 = широчина в метри;

T_1 = височина в метри;

a_2 = е функция на L_{oa}

Кораби с чиста дължина между 15 и 24 метра между вертикалите.

Брутният тонаж на риболовните кораби с чиста дължина между 15 и 24 метра между вертикалите се определя по следната формула:

$$GT = K_1 \times V$$

Където : V представлява общият затворен обем както е определен в Конвенцията от 1969 г.

За съществуващите кораби, V може да бъде временно оценен по следната формула :

$$V = a_3 (L_{oa} \times B_1 \times T_1)$$

Където :

a_3 = е функция на L_{oa} , B_1 , T_1 и на годината на построяване на кораба.

Функциите a_1 , a_2 и a_3 се определят на основата на статистически анализи на представителни групирани от флотите на държавите-членки. Те като и определенията за размерите B_1 и T_1 и подробните правила за приложение на формулите, ще бъдат специфицирани по решение на Комисията.